
Notat

Til : Yousuf Gilani, uavhengig

Fra : Rådmannen

Vår referanse
08/69 - 17

Arkivkode
033

Sted
DRAMMEN

Dato
11.12.2008

UNION SCENE - LEIEVILKÅR FOR FRIVILLIGE KULTURFORENINGER SPØRSMÅL FRA YOUSUF GILANI, UAVHENGIG

Uavhengig representant Yousuf Gilani har stilt følgende spørsmål til administrasjonen:

I det siste har det vært endel arrangementer på Union scene hvor frivillige kulturelle organisasjoner har stått ansvarlig for gjennomføringen. I den anledning har det kommet frem endel relevante spørsmål rundt virksomheten og meningen med Union scene.

Har tre spørsmål som angående Union scene:

1. Hva var intensjonen til at Drammen Internasjonal kultursenter, Union scene ble opprettet. Hvilken målgrupper skulle det appelleres til for bruk av den nye arenaen?
2. Union Rock har gratis leie av kultursenteret. Hvorfor blir frivillige kulturforeninger forskjellsbehandlet når det gjelder leie av Union scene, mens Union rock ikke betaler noe? Kulturforeningene stiller opp med mange frivillige mennesker som gjør en innsats under slike arrangement.

Det er en kjennsgjerning at frivillige kulturforeninger driver sine organisasjoner på dugnad. Foreningene har lite penger å rytte med og når de i det hele tatt arrangerer en kultur aften på Union, blir de møtt av en leie som er ganske dyr for foreningene.

Union scene er en arena hvor kultur skal møtes, frivillige kulturforeninger ønsker gjerne å arrangere konsert og annen aktivitet med matservering på Union scene.

Ved matservering er det restriksjoner for kulturoforeningene, det begrunnes med at maten må bestilles fra et godkjent kjøkken. Når frivillige kulturforeninger bestiller mat fra et godkjent kjøkken så kan de allikevel ikke servere mat, Union drift skal bestille dette. Etter samtale med Arve Vanebo den 02.12.2008 begrunnet han dette med at Union drift skal tjene penger på slike arrangement derfor skal maten bestilles gjennom Union drift.

Slik dagens praksis er oppfattet den som ekskluderende for mange frivillige kulturforeninger.

3. Hvor mange og hvilke arrangementer har Union scene hatt i 2008 hvor frivillige kulturforeninger med minoritetsbakgrunn har stått ansvarlig for gjennomførelsen?

Svar:

Intensjon / målgrupper

Virksomheten ved *Union Scene – Drammen Internasjonale Kultursenter* er forankret i en rekke kommunale, fylkeskommunale og statlige vedtak. Som regionalt kultursenter er *Union Scene - Drammen Internasjonale Kultursenter* pålagt regionale oppgaver innenfor musikk, kunst, teater og flerkulturell formidling. Kommunen har i tillegg fått i oppgave fra staten å utvikle mangfoldsaktiviteter. Som kompetansesenter for flerkulturell formidling har Stortinget vedtatt at *Union Scene - Drammen Internasjonale Kultursenter* skal ”gi innvandrere i Norge de beste muligheter til å ta del i, eksponere og utvikle kunst- og kulturuttrykk fra sine kulturer, samt gi nordmenn de beste muligheter til å bli kjent med og verdsette de verdier som ligger i kunst- og kulturuttrykk fra andre kulturer”. Samlet er *Union Scene - Drammen Internasjonale Kultursenter* et kulturhus med fokus på produksjon og fremføring innenfor alle genrer og uttrykk, rettet mot alle publikumsgrupper og aldre og med et spesielt fokus og ansvar for å utvikle mangfoldsaktiviteter og utvikle kompetanse innenfor flerkulturell formidling.

Prisnivå og prisforskjeller

Det er tre ulike leiepriser for ulike kategorier av leietakere på *Union Scene - Drammen Internasjonale Kultursenter* – private/næringsliv, offentlige institusjoner og frivillige organisasjoner/lokalt kulturliv. Frivillige foreninger betaler eksempelvis 3.500 kr i leie for hovedscenen for et kveldsarrangement i uka, mens private/næringsliv betaler 11.000 kr.

De mindre salene har lavere priser. Det er rimeligere å leie på ukedager enn i helger. I tillegg kommer det kostnader for teknikere, lyd- og lyspakker og evt andre tillegg. Prisregulativene fastsettes i årsbudsjettet, jf rådmannens forslag til budsjett for 2009.

Det er brukt øremerkede prosjektmidler fra staten/Kulturrådet til å dekke leieutgifter ved arrangementer i samarbeid med foreninger og lokalt kulturliv – i 2008 *Kultur fra det tidligere Sovjet, Filippinsk kulturfesten* og *felles markering av id, nyttår og jul*. Neste forening ut i dette programmet er Tamilsk forening. Ved hjelp av prosjektmidler arrangeres også bl.a. *Masala kafe* i samarbeid med forskjellige innvandrereforeninger med et spesielt fokus på kvinner.

Union Rock er i dag hovedarrangør av konserter på *Union Scene*.

Union Rock har mellom 30 og 40 frivillige som på årsbasis bidrar med mellom 8.000 og 10.000 timer ulønnet arbeidsinnsats. Leien reduseres tilsvarende. Det er denne innsatsen som gjør det mulig å arrangere så mange konserter pr år innenfor genren på *Union Scene*. Ved etablering av leieforholdet i 2004 ble hele det daværende driftstilskuddet til *Union Rock* (400.000 kr) overført til leieforholdet. Fra og med 2009 skal *Union Rock* i tillegg betale 2500 kr pr. arrangement i kompensasjon for bruk av scenen med tekniske fasiliteter, jfr. innstilling til økonomiplan 2009-2012.

Restriksjoner med hensyn til matsservering

Ansvar for drift av kulturhuset er lagt til *Union Scene Drift AS*. Daglig leder i selskapet har serverings- og skjenkebevilling og dermed ansvar for å følge de lover og regler som gjelder for servering av mat og drikke. Kommunen forventer at selskapet drives økonomisk forsvarlig.

All mat som serveres på *Union Scene* bestilles inn fra godkjente leverandører. Ved spesielle arrangementer bestilles det inn fra de leverandørene som kundene ønsker. Det vil si at det

stort sett er mulig å servere mat og spesialiteter fra flere lands kulturer og kjøkken forutsatt at leverandøren tilfredstiller alle krav.

Det er ikke anledning til å ha med egen mat til arrangement på Union Scene. Ved spesielle anledninger, som nasjonale markeringer, kan det gjøres unntak fra denne regelen, men da bare for ikke varmebehandlet mat (kaker og lignende).

Arrangementer i regi av frivillige kulturforeninger 2008

Ved følgende arrangementer i 2008 har innvandrerforeninger stått som leietaker/arrangør:

- Direkte leietakere: 10 arrangementer (bl.a. liberiansk, Togo, Pakistansk forening, Buskerud Innvanderråd, tyrkisk).
- Kulturaftener fra land/foreninger: 2 arrangementer (tidligere Sovjetunionen og Filippinene).
- Masala kafè hvor en eller flere innvandrerforeninger har vært medarrangør: 3 arrangementer (i samarbeid med bl.a Pakistansk Kvinneforening).
- Teatergruppe for voksne innvandrere i samarbeid med flere foreninger: Øving en gang i uka samt forestilling over en periode.

I tillegg har det vært avholdt dansekurs innenfor magedans, afrikansk dans, capoeira, salsa, tango, hiphop fortløpende i løpet av året. Her har det vært ulike nasjonaliteter representert i planlegging/gjennomføring.

Det har i 2008 vært arrangert 26 konserter med fokus på ikke-vestlige musikkuttrykk.